

## 平成30年4月から 国民健康保険制度が変わりました

これまで、国民健康保険は、市町村が運営してきましたが、平成30年度からは、都道府県が国保の財政運営の責任主体として加わり、安定的な財政運営や効率的な事業の確保等、国保運営の中心的な役割を担い、制度の安定化を目指すこととなります。

### 神奈川県と海老名市の役割

神奈川県の役割	海老名市の役割
<b>財政運営の責任主体</b> <b>市町村の国保財政の安定化のため医療費相当額の支払等を行います</b>	<b>窓口はこれまでどおり</b> <b>資格・保険税・給付・保健事業など加入者の方と直接関係する事務を担当</b>
保険給付費等交付金を市町村に交付	資格取得・喪失届出受付と被保険者証等の発行・回収
国保事業費納付金を算定し市町村から徴収	国保保険税の決定と徴収
市町村の行う事務の効率化、標準化、広域化を推進	療養費や葬祭費など保険給付の申請受付と支給
	特定健診・保健指導などの保健事業

### 変わらないこと

#### ○国保の届出等の窓口は変わりません

国保の財政運営のしくみは、変わりますが、国保の加入・脱退の手続きや被保険証の交付、医療費（償還払）の申請の受付、各種申請の受付、保険税の賦課・徴収、特定健診、人間ドック助成の実施などは、これまでと同じく、市が窓口となって行います。

海老名市 国保医療課 電話 046-235-4594

## 変わること

### ○被保険者証等の様式が変更されました

神奈川県も国保制度の保険者となるため、被保険者証等の様式が変更になります。

現在、交付されている被保険証は、有効期限までお使いいただけます。（変更になる様式：被保険者証・高齢受給者証・限度額適用認定証など）

【現在の被保険者証】		【変更後の被保険者証】	
国民健康保険被保険者証		神奈川県国民健康保険被保険者証	
有効期限	平成30年9月30日	有効期限	平成31年9月30日
記号	16	記号	16
番号	1234567	番号	1234567
氏名	エビナ タロウ 海老名 太郎	氏名	エビナ タロウ 海老名 太郎
生年月日	昭和46年11月1日	生年月日	昭和46年11月1日
資格取得年月日	昭和46年11月1日	性別	男
世帯主	海老名 太郎	世帯主	海老名 太郎
住所	海老名市勝瀬175番地の1	住所	海老名市勝瀬175番地の1
交付年月日	平成29年10月1日	適用開始年月日	昭和46年11月1日
保険者番号	140160	交付年月日	平成30年10月1日
保険者名 海老名市		保険者番号	140160
		交付者名 海老名市	

### ○高額療養費多数回該当の通算方法が変更されました

高額療養費制度では、1年のうち、高額療養費の支給が4回以上あった場合（多数回該当）、自己負担額が減額になります。これまでは、他の市町村に住所異動した場合、一度国保の資格がなくなり、高額療養費の該当回数を引き継ぐことができませんでした。平成30年度からは、神奈川県内で他の市町村に住所異動した場合、世帯の継続性（家計の同一性、世帯の連続性）が保たれている場合は該当回数を引き継ぎます。

高額療養費に該当する場合は、市町村から申請の案内が届きます。

		平成30年度							
		4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
神奈川県	海老名市	○				○	○		
	B市		○		○				
C県	C市			○					

海老名市→B市→C市→B市→海老名市と転居した例。○は高額療養費に該当した月を示します。改正後は、海老名市の1回（4月）にB市の2回（5月・7月）がカウントに加わり、多数回に該当する4回目は8月になります。改正前は8月は2回目となり9月も多数回に該当しません。

# Ebina — 国民健康保険異動届出書 — National Health Insurance Application

Deadline: Must be submitted within 14 days of the qualifying event (losing employer insurance, moving in, birth, etc.) | Cost: Free | Penalty: Late enrollment means you still owe premiums from the eligibility date, and medical costs in

## WHAT TO BRING

### >> Enrolling after leaving employer insurance

- |   |             |
|---|-------------|
| * Certificate of Health Insurance Loss (from former employer) | 健康保険資格喪失証明書 |
| * Residence Card  | 在留カード       |
| * My Number Card (or My Number notification)                  | マイナンバーカード   |
| Bank passbook & registered seal (for auto-debit setup)        | 通帳・届出印      |

### >> Enrolling after moving to a new ward

- |  |           |
|--|-----------|
| * Residence Card   | 在留カード     |
| * My Number Card   | マイナンバーカード |
| Moving-Out Certificate (from previous ward) (If also doing residence registration) | 転出証明書     |

### >> Leaving NHI (got employer insurance)

- |   |             |
|---|-------------|
| * New health insurance card (from employer) | 新しい健康保険証    |
| * NHI qualification confirmation document   | 国民健康保険資格確認書 |
| * My Number Card                            | マイナンバーカード   |

## COMMON MISTAKES

- X Not enrolling within 14 days
  - > You owe premiums retroactively from the eligibility date, but medical expenses during the gap are not covered.
- X Forgetting to disenroll from NHI after getting employer insurance
  - > You will be double-billed for premiums. NHI does not automatically cancel.
- X Not bringing the Certificate of Health Insurance Loss
  - > The ward office cannot process your enrollment. Ask your former employer to issue this document.

## AFTER YOU SUBMIT

1. You receive a qualification confirmation document (資格確認書) — keep this as proof of insurance
2. Monthly premium notices arrive by mail. Pay at convenience stores, banks, or set up auto-debit
3. Dependents can be enrolled on the same form — list all household members
4. Premiums are calculated based on your previous year's income

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

平成30年4月から  
国民健康保険制度が変わりました

これまで、国民健康保険は、市町村が運営してきましたが、平成30年度からは、都道府県が国保の財政運営の責任主体として加わり、安定的な財政運営や効率的な事業の確保等、国保運営の中心的な役割を担い、制度の安定化を目指すこととなります。

神奈川県と海老名市の役割

神奈川県の役割

海老名市の役割

- 1

平成30年4月から

From

Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
- 2

国民健康保険制度が変わりました

National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.
- 3

これまで、国民健康保険は、市町村が運営してきましたが、

National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.
- 4

平成30年度からは、都道府県が国保の財政運営の責任主体

Prefecture / Prefecture / From

Select your prefecture (e.g., Tokyo-to, Osaka-fu, Kyoto-fu, or other -ken)  
Select your prefecture from the dropdown or write the full prefecture name
- 5

として加わり、安定的な財政運営や効率的な事業の確保等、

as joining as, stable financial management and ensuring efficient operations, etc.,

This is informational text explaining that prefectures now join in stable financial management and efficient operations - no action needed from you as this is explanatory content.
- 6

国保運営の中心的な役割を担い、制度の安定化を目指すこ

Plays a central role in National Health Insurance operations and aims for system stabilization

This describes how the prefecture plays a central role in National Health Insurance operations and aims for system stabilization - this is background information, not a field to fill out.
- 7

となります。

This is just a period marking the end of the sentence - no input required from you.
- 8

神奈川県と海老名市の役割

Roles of Kanagawa Prefecture and Ebina City

This is a section header explaining the roles of Kanagawa Prefecture and Ebina City - simply a title, no information needs to be entered here.
- 9

神奈川県の役割

Role of Kanagawa Prefecture

This is a subsection header about Kanagawa Prefecture's role - this is just a label, not something you need to fill in.
- 10

海老名市の役割

Role of Ebina City

This is a subsection header about Ebina City's role - this is informational text serving as a heading, no input required from you.



セクション 1 — Section 1 (Part 1/2) (continued)

平成30年4月から  
国民健康保険制度が変わりました

これまで、国民健康保険は、市町村が運営してきましたが、平成30年度からは、都道府県が国保の財政運営の責任主体として加わり、安定的な財政運営や効率的な事業の確保等、国保運営の中心的な役割を担い、制度の安定化を目指すこととなります。

神奈川県と海老名市の役割

神奈川県の役割	海老名市の役割
財政運営の責任主体	窓口はこれまでどおり
市町村の国保財政の安定化のため 医療費相対額を支払等を行います	資格・保険税・給付・保健事業など 加入者の方と直接関係する事務を担

- 11

財政運営の責任主体      Entity responsible for fiscal management  
N/A if it's just instructions/layout text
- 12

窓口はこれまでどおり      Service counter  
Staff use only - indicates which counter/window processed your application
- 13

資格・保険税・給付・保健事業など      Qualification  
Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)
- 14

市町村の国保財政の安定化のため      Town/Village  
For addresses in towns or villages (smaller municipalities)
- 15

加入者の方と直接関係する事務を担      To do/perform  
This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

**加入者の方と直接関係する事務を担**

This is an informational statement, not a field to fill out. It simply explains that the organization will make payments equivalent to medical expenses and other related costs - no action required from you as the applicant.



セクション 2 — Section 2

保険給付費等交付金を市町村に交付

国保事業費納付金を算定し市町村から徴収

市町村の行う事務の効率化、標準化、広域化を推進

資格取得・喪失届出受付と被保険者証等の発行・回収

国保保険税の決定と徴収

療養費や葬祭費など保険給付の申請受付と支給

特定健診・保健指導などの保健事業

●

変わらないこと

○国保の届出等の窓口は変わりません

国保の財政運営のしくみは、変わりますが、国保の加入・脱退の手続きや被保険証の交付、医療費（償還払）の申請の受付、各種申請の受付、保険税の賦課・徴収、特定健診、人間ドック助成の実施などは、これまでと同じく、市が窓口となって行います。

海老名市 国保医療課 電話 046-235-4594

1

保険給付費等交付金を市町村に交付 Issuance / Town/Village

Staff use only - do not fill in For addresses in towns or villages (smaller municipalities)

2

資格取得・喪失届出受付と被保険者証等の発行・回収 Reception / Received / Qualification

Staff use - indicates form was received. Do not fill in. Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)

3

国保事業費納付金を算定し市町村から徴収 From

Used to indicate the starting point (previous address, etc.)

4

国保保険税の決定と徴収 Insurance

This appears to be an abbreviated label for insurance-related information

5

市町村の行う事務の効率化、標準化、広域化を推進 Town/Village

For addresses in towns or villages (smaller municipalities)

6

療養費や葬祭費など保険給付の申請受付と支給 Reception / Received

Staff use - indicates form was received. Do not fill in.

7

特定健診・保健指導などの保健事業 Health programs such as specific health checkups and health guidance

This field describes health programs like specific health checkups and health guidance that are provided as part of the national health insurance benefits - no action needed as this is informational text.

8

変わらないこと No change

Select this option if the relevant information (such as your name, address, or family composition) is staying the same

9

海老名市 国保医療課 電話 046-235-4594 Ebina City National Health Insurance Medical Care Division Phone 046-235-4594

This provides the contact information for Ebina City's National Health Insurance Medical Care Division (phone: 046-235-4594) - save this number for any questions about your national health insurance coverage or services.

Generated 2026-02-19 from github.com/wkesner/japan-forms | Not an official government document

Form p.1





セクション 1 — Section 1 (continued)

● 変わること

○被保険者証等の様式が変更されました

神奈川県も国保制度の保険者となるため、被保険者証等の様式が変更になります。

現在、交付されている被保険証は、有効期限までお使いいただけます。（変更になる様式：被保険者証・高齢受給者証・限度額適用認定証など）

●【現在の被保険者証】

●【変更後の被保険者証】

⇒

○高額療養費多数回該当の通算方法が変更されました

高額療養費制度では、1年のうち、高額療養費の支給が4回以上あった場合（多数回該当）、自己負担額が減額になります。これまでは、他の市町村に住所異動した場合、一度国保の資格がなくなり、高額療養費の該当回数を引き継ぐことができませんでした。平成30年度からは、神奈川県内で他の市町村に住所異動した場合、世帯の継続性（家計の同一性、世帯の継続性）が保たれている場合は該当回数を引き継ぎます。

高額療養費に該当する場合は、市町村から申請の案内が届きます。

平成30年度

4月 5月 6月 7月 8月 9月 10月 11月

神奈川県 海老名市 B市

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

4回目

12 11月 November

Mark with ○ if you received expensive medical treatment in November. After the fourth visit, your co-payment amounts will be reduced for subsequent treatments.

13 海老名 Ebina

This is a city name - fill in if you're moving to/from/within Ebina city in Kanagawa Prefecture

14 神奈川 Kanagawa

Write the name of your prefecture (in this case, Kanagawa Prefecture if that's where you're registering)

15 B市 City B

This is a placeholder - replace with your actual city name

Generated 2026-02-19 from github.com/wkesner/japan-forms | Not an official government document

セクション 2 — Section 2

3

C県

1

B市

4

C市

5

海老名市

○

○

○

○

2

4回目  
多数回該当

海老名市→B市→C市→B市→海老名市と転居した例。○は高額療養費に該当した月を示します。改正後は、海老名市の1回（4月）にB市の2回（5月・7月）がカウントに加わり、多数回に該当する4回目は8月になります。改正前は8月は2回目となり9月も多数回に該当しません。

- 1

B市    City B

This is a placeholder - replace with your actual city name
- 2

多数回該当    Multiple occurrence applicable

Check this box if you've moved multiple times within a short period or if this is a repeated registration scenario
- 3

C県    C Prefecture

This is a placeholder - replace "C" with the actual name of your prefecture (e.g., "Tokyo Prefecture" would be "東京都")
- 4

C市    City C

Replace "C" with the actual name of your city where you're registering your residence
- 5

海老名市→B市→C市→B市→海老名市と転居した例。○は高額療養費に該当した月を示します

Moving within the same municipality

This is an example showing how medical expense limits are calculated when moving between cities. The circles (○) show months when high medical costs applied - you don't need to fill anything here, it's just explaining how the 4-time limit rule works across different municipalities.
- 6

数回に該当する 4 回目は 8 月になります。改正前は 8 月は2回目となり 9 月も多数回に該当し

/ To do/perform

This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling



## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、国民健康保険の窓口はどこですか？

Sumimasen, kokumin kenkō hoken no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the National Health Insurance counter?

### ENROLLING

国民健康保険に加入したいのですが

Kokumin kenkō hoken ni kanyū shitai no desu ga

I would like to enroll in National Health Insurance

### CANCELLING

国民健康保険をやめたいのですが

Kokumin kenkō hoken wo yametai no desu ga

I would like to cancel my National Health Insurance

### SHOWING PROOF

資格喪失証明書を持っています

Shikaku sōshitsu shōmeisho wo motteimasu

I have my Certificate of Health Insurance Loss

### ASKING ABOUT PREMIUMS

保険料はいくらですか

Hokenryō wa ikura desu ka?

How much is the insurance premium?

### LEFT PREVIOUS JOB

会社を辞めたので、国保に切り替えたいです

Kaisha wo yameta node, kokuho ni kirikae tai desu

I left my company and want to switch to National Health Insurance